

聚焦阿拉伯中级留学生：国际教育学院中文词汇课教学全览

本文分析的对象是某大学国际教育学院的国际中文词汇课，教学对象是来自阿拉伯地区的汉语水平为中级的留学生。授课语言是汉语，所用教材是 HSK 标准课程 4。

一、关于课堂教学

由于留学生的汉语水平已经处于中级阶段，因此他们已经掌握了一定的词汇量，中级词汇教学不是孤立的，不是与初级阶段割裂开的。在中级词汇教学中，要积极地引入学过的初级词，为我所用，用它们来解释词义、组成例句，这样新旧词语相互作用，既有利于中级阶段的教学，又激活了学生储存在记忆中的初级词，使初级词得到巩固和加强。

在词汇教学环节和步骤上，一般分为两大教学环节：复习和讲练新课。复习环节会对前一课的词汇进行较为全面的复习；新内容的学习分为两个步骤，第一步是生词的学习，第二步是语法点的学和练，这是整堂课的重点讲授内容。

在复习环节之前，老师会组织教学，组织教学的方式是多样化的，有时是直接“同学们上课了”，有时会和学生做简单的对话，比如问问今天天气如何，你们假期过得怎么样之类的，以此来吸引学生注意力。在复习部分，老师采取的复习方式是认、读、写，读的部分是老师先领读一遍，然后全班齐读，之后老师会让学生们一个个读，最后再齐读。为了检验学生对词汇的掌握量，老师有时会选择听写的方式，但是学生并不太喜欢这种方式，给予的反馈是汉语太难写了，也经常遇到不会写的情况。遇到这种情况，老师采取的方式是在黑板或者纸上给他们写出来，让他们跟着写一遍；除了这种方式还会选择提问，指着词汇或者卡片问这是什么，让学生回答，如果学生回答迅速或者积极发言，就证明他们词汇掌握得很好。学生更喜欢这种方式，因为认和读对他们来说比较容易。

讲练新内容部分，第一步是生词教学。老师会根据词性选择不同的教学方式。比如在名词教学时，多采用直观教学法，老师会带着实物、卡片或者在 ppt 中加图片，让学生直观感受讲的是什么，这种方法对于名词的学习非常有效，学生可以看着食物或者图片马上说出相应词汇。在讲授动词时，例如一些动作词汇，老

师会给他们播放动画，让他们看着动画去理解，学生一下子就可以理解词汇的意思。将“情境法”教学贯穿整个课堂，课堂上的每一个句子词汇都会给出相应的情景，这种情景有老师用语言描述的虚拟情景，有用图片展示的静态情景，有老师用动作演示的动态场景，而且每一种情景都与学生的日常生活息息相关。老师的现场演示和图片更能调动学生全身的感官，以刺激记忆，促使学生对语法知识进行灵活地运用。更重要的是，这能使学生理解语言的使用场景，达到交际的目的。当有一些词汇他们难以理解时，老师会采取翻译法，由于阿拉伯地区的年轻人普遍使用英语，所以老师会翻译成英语而不是阿拉伯语。此外还会采取“句子中心”教学法，在讲解词汇时，老师先不讲解词汇本意，而是把词汇放到例句中。

老师会进行领读，一般来说会领读两遍，第二遍会去除拼音，有意地减少学生对拼音的依赖。读完生词后的词汇扩展，老师会把词汇放到例句里，让学生明白生词的用法。在学习所有词汇之后，老师会领他们进行复习以此巩固新知，这一次是领读刚刚学过的短语和例句，学习和复习紧密连接能够加深学生的记忆。接下来会进行相关语法的学习。

在经过一段学习之后，老师会安排一节活动课进行复习和巩固。课堂开始时老师会采取领读、整体读、个别读的方式对词语进行复习。之后老师会举行一个小竞赛，把学生分成小组，分别派代表进行比赛，比赛的内容有猜词，各小组先抽词，看到词汇时，要尽力向自己组员展示词汇的意思，不能用嘴巴说，表演者十分卖力，组员也很配合能很快说出答案，用时短的小组获胜；还会举行听写比赛，找小组代表到黑板上，老师说词语他们在黑板上书写，谁写得又快又对就获胜。对于赢得比赛的小组会用热烈的掌声祝贺，对于输掉的小组，也会给予鼓励和安慰。经过几轮的替换，几乎每一个学生都参与了游戏，并得到训练。

二、 关于老师和学生

老师在上第一节的时候，用了中英文做自我介绍。为了了解学生的汉语水平，老师先与他们做了简单交谈，比如“你叫什么名字”“你来自哪个国家”，又问了一些相对专业性的问题，个别学生出现听不懂的情况，发现学生虽具有一定汉语基础，但只能做一些简单交流，一些词汇句子还是没有掌握。

课堂用语方面，老师全程使用目的语，必要时用媒介语辅助。由于学生已经具有一定的汉语基础，因此老师全程以汉语为主，为学生创造目的语环境，有利

于他们的学习。

调动课堂氛围方面，遇到难以理解的词汇时，学生难免会沉默不语，课堂氛围十分低沉。在这种情况下，老师会先积极转变教学方式，做一些小游戏，增加师生间的互动，引导学生积极发言，活跃课堂氛围。

在跨文化交际方面，老师已经提前了解过阿拉伯地区的相关文化，发现阿拉伯地区的国家在交流中很少说“你”“你们”“你们国家”这样的说辞，可能会感到不舒服，因此老师也注意到了这一点，比如会对约旦学生直接说在约旦是怎么样，而不是说在你们国家是怎么样。

在提问和练习方面，老师十分注重对于学生错误的监控，但在纠正错误时，与本节课有关的内容老师不仅会及时纠正，还会对其错误进行针对性分析；而非本节课教学内容的错误教师仅仅给予纠正，并不作出解释。

从学生来说，他们是中青年人，并且在本国就已经学习过至少两年的汉语，未来主要从事汉语教师和翻译，因此他们学习目的明确，学习的积极性也很高，对于他们的中文老师也是十分喜爱和尊敬，给予教师的评价非常高，师生之间和睦愉快，共同打造了良好的学习氛围。

（案例素材来源：笔者在 2024 年 4 月 18 日在该大学国际教育学院进行的课堂观察与访谈）